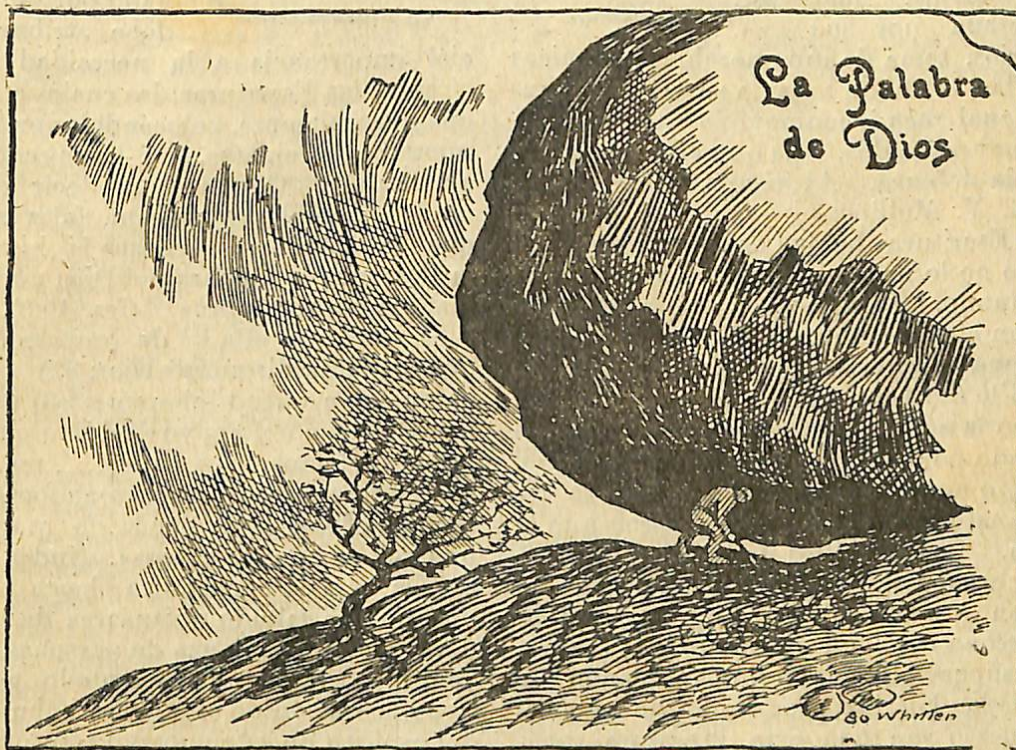


# SALUD Y VIDA

Organo oficial de la Alianza Cristiana y Misionera.



**A través de los siglos pasados los enemigos de la Palabra de Dios han procurado minarla y destruir su influencia: «Mas sobre quien ella cayere, le desmenuzará». (Mateo 21:44).**



## **MES DE LA FE:**

Dedicamos esta edición a la sagrada memoria de los **DEFENSORES de la FE** cuyos sacrificios nos han legado

**la BIBLIA abierta.**

AÑO XXIX. N.º 336.  
Temuco (Chile), 10 de Noviembre de 1941.



## EDITORIAL



**D**ESPRECIADA

y tergiversada por sus adversarios y frecuentemente mal interpretada por sus partidarios, tema de innumerables polémicas acaloradas, la Biblia todavía se yergue triunfante, cual roca incommovible en medio de mares embravecidos. Es que ella misma es su propia defensa. Al respecto ha escrito el Sr. E. Y. Mullins:

«Las Escrituras hablan con una autoridad tal como no lo hace ninguna otra literatura en el mundo. Esta nota autoritativa, que suena tan claramente en la Biblia, no se debe a ninguna circunstancia externa. Ningún tribunal le dió esta autoridad por decreto. Tampoco la adquirió por medio de un acuerdo tomado por algún Concilio eclesiástico. No la hizo autoritativa ningún Papa con vociferar anatemas sobre los escépticos que la negaban. Los Concilios de la Iglesia primitiva celebrados en los siglos dos a cuatro, no otorgaron esta autoridad al Libro. *Sencillamente reconocieron que esta autoridad existía.* Bajo la supervigilancia divina, el canon de las Sagradas Escrituras se cuidó de sí mismo. Puesto que toda esta literatura dinámica y potente (los 66 libros que componen la Biblia) fué creada por la vida y poder de Dios, era inevitable que ella se juntara, tarde o temprano, en una sola unidad vital y orgánica, sea quien fuera el escritor humano. Detrás de la suficiencia y autoridad de las Escrituras del Antiguo y Nuevo Testamento está *su inspiración divina.*»

Y más al fondo aun está *el propósito de Dios.* Al Todopoderoso le ha placido revelarse por medio de las Escrituras. Pues bien, «Dios no puede ser burlado», sus designios se cumplirán al pie de la letra, y no es de admirarse que la Biblia sea el Libro más popular entre todas las naciones. Ha sido traducido total o parcialmente en más de mil idiomas y dialectos y se conoce hoy como «El Libro de los Mil Idiomas». Ella es la voz de Dios y habla *el lenguaje del corazón humano*, dirigiéndose a nuestras conciencias sobre asuntos morales y las relaciones que guardamos con nuestro Hacedor. En el mundo entero el pecador se da cuenta de la autoridad moral inherente en este maravilloso

## En defensa de la fe

tomo. En los países latinos, donde el romanismo ha predominado por tantos años, debe atribuirse espe-

cial importancia a la necesidad de hacer circular las Escrituras, las cuales son ignoradas generalmente, colocándolas en manos de nuestros semejantes. El Evangelio leído se abrirá paso. Conforme al decir del reformador, la Biblia es un león, falta solamente que la soltemos. «Sécase la hierba, cáese la flor: mas la Palabra del Dios nuestro permanece para siempre». (Isa. 40:8).

Desde luego ella ha de prevalecer (1) porque así lo ha dispuesto Dios; (2) también a causa de su virtud inherente; (3) y demás, a consecuencia del apoyo decidido que le prestan sus adeptos. «Amados.....me ha sido necesario escribiros amonestándoos que contendáis eficazmente por la fe que ha sido una vez dada a los santos». (Judas 3). Desde la época apostólica hasta nuestros días no han faltado defensores de la verdadera fe. A semejanza de personas que corren la posta, se ha levantado generación tras generación de cristianos, imbuídas todas del espíritu de este encargo apostólico, y han asumido el desempeño de este sagrado conflicto y ha procurado, ora con sacrificios inauditos, ora con relativa holganza, adelantar la antorcha de la verdad por los corredores de los siglos. En honor y homenaje a ellos, los héroes de la fe, consagramos esta edición de nuestra revista. Que Dios nos tenga por dignos de seguir en sus pisadas.

Entendemos por las profecías que antes de finalizar esta era de la gracia divina ha de aumentarse el derramamiento de sangre, tratándose de los mártires que perecerán *en defensa de la fe.* Nuestra época terminará con una manifestación colosal de las fuerzas anti-cristianas (2 Tes. cap. 2) y ay del que se atreve a oponerse a aquel sistema impío. (Apoc. 13:15). Vendrá la gran tribulación, un período de prueba sin igual. No obstante, detrás de los negros nubarrones está el sol.

«Esto también sepas, que en los postreros días vendrán tiempos peligrosos;...los malos hombres y los engañadores, irán de mal en peor, engañando y siendo engañados....Hom-

bres corruptos de entendimiento, réprobo's acerca de la fe. MAS NO PREVALECE-RAN». (2 Tim. 3).

Esta misma Palabra menospreciada se constituye por fin en juez de sus contricantes. Es la vara que tomará la medida de todos, la balanza donde todos serán pesados. Con dolor se sabe que en relación a muchísimas personas el fallo será el mismo que correspondió al fatuo rey de Babilonia: «Pesado has sido en la balanza, y fuiste hallado

falto». (Dan. 5:27). Dijo Cristo, «El que me desecha, y no recibe mis palabras, tiene quien le juzgue; la palabra que he hablado, ella le juzgará en el día postrero». (Juan 12:48). La Biblia cuenta con muchos enemigos, mas ella los aplastará al fin, a no ser que cambien de parecer, arrepintiéndose a los pies del Salvador cuya misericordia hacia el pecador está tan de manifiesta en estas preciosas páginas.

Defensor de la fe

MARTIN LUTERO

12 de Noviembre de 1483

18 de Febrero de 1546

**E** S imposible pensar en la Reforma sin tomar en cuenta la personalidad y actuación de Martin Lutero. A la vez no perdemos de vista el importante papel jugado por numerosas personas que abrazaron la causa evangélica a través de Europa y con ánimos igualmente resueltos sufrieron y aun murieron en beneficio del movimiento protestante. A ellos les debemos la medida de libertad religiosa que gozamos. Ayúdenos Dios a luchar por su conservación.

Sin duda alguna, el momento sobresaliente en la carrera de Lutero fué su comparencia ante la Dieta de Worms. A continuación reproducimos un relato sucinto de este gran acontecimiento, tomado de «Historia de la Iglesia Cristiana» por el señor J. F. Hurss:

**La Dieta de Worms.**—El día 28 de Junio de 1519, Carlos V fué elegido Emperador de Alemania. Sus contemporáneos se preguntaban qué actitud tomaría hacia la Reforma. Si bien pertenecía a la casa de Hapsburgo y era, por consiguiente, un católico romano muy rígido, era también diplomático y estaba decidido a no hacer nada que pusiera en peligro su influencia política. Meditó mucho sobre el asunto y, como quiera que su elección debía ser ratificada y varios asuntos de la Iglesia se habían de ventilar en la Dieta de Worms, convocada para el mes de Abril de 1521, decidió permitir a Lutero que hablara antes de que principiara las sesiones de dicha Dieta, para que ésta condenara después sus doctrinas. Citaron, pues,

al monje, prometiéndole de antemano un salvoconducto. Antes de salir para la ciudad de Worms, Lutero le dirigió a Espalatín una carta en la que escribió, entre otras cosas: «Aun cuando estuviera yo seguro de que su Majestad me ha de considerar como un enemigo del Imperio, a juzgar por las respuestas que he de dar cuando me llame a cuentas, no vacilaría yo un momento en presentarme ante él. Lejos de pensar en la huida o en dejar que peligre la verdad, estoy decidido a confesarla con la ayuda de Dios, aun a costa de mi vida. Estoy seguro, por otra parte, de que no descansarán mis enemigos sino hasta conseguir mi muerte». Sus amigos le hicieron recordar la suerte que había corrido Huss en el Concilio de Constanza; pero de nada les valió. Estaba decidido a ir a la ciudad de Worms, aun cuando hubiera en ella «tantos diablos como tejas en los techos de las casas». Durante el interrogatorio que le hizo el Delegado papal, en presencia del Emperador y de la Dieta, se usaron toda clase de argumentos y multiplicaron las amenazas. Empero, todo fué en vano. Concluyó Lutero su discurso en defensa de sus tesis, con estas memorables palabras: «No puedo retractarme; heme aquí. Dios me ampare. Amén». Al discurrir Tomás Carlyle sobre la influencia histórica de esta ocasión, y la importancia de la actitud firme de Lutero, dice a la letra: «Fué el día más grande en la historia moderna del género humano; en esa hora Lutero plantó las semillas del puritanismo inglés; de los parla-

mentos de Inglaterra; de las Américas y de la obra incommensurable de estos dos siglos; de la revolución francesa, de Europa y de la influencia que en nuestros días está ejerciendo en todas partes. Si Lutero hubiese obrado de otro modo en ese momento solemne, cuán diversa habría sido la historia moderna». Se pronunció la sentencia de excomunión, y excomunión mayor, en contra de él, y de todos los parciales y adictos a su herejía. Se amonestó al público a que, pasado el día 14 de Mayo, se abstuviera de albergar o protegerlo, y se dió la orden de entregarlo al brazo secular dondequiera que lo encontraran.

Antes de que se publicara la excomunión, salió Lutero de Worms e iba de regreso para su ciudad, cuando, a instancias de Federico el Sabio, ciertos caballeros le salieron al encuentro y se lo llevaron al castillo de Wartburgo situado en una montaña cerca de Eisenach, a fin de evitar que sus enemigos lo sorprendieran y le diesen tal vez muerte.

Vivió allí bajo el apodo del «Señor Jorge» que le dieron aquellos caballeros joviales. Durante los ocho meses que permaneció en su «Patmos», como llamaba a su retiro, manejó la pluma con gran diligencia, no dejando pasar un solo día sin escribir algo; tradujo, además, el Nuevo Testamento y varias partes del Viejo.

El mes de Septiembre de 1522, se dió a la estampa el Nuevo Testamento, el cual, más que ninguna otra influencia, dió una vida permanente a la Reforma. Tan grande era la sed que el pueblo tenía de oír la palabra de Dios, que se publicaron en diez años, diez y seis ediciones originales y cincuenta y cuatro reimpressiones. Esta traducción que Lutero hizo de los originales hebreo y griego, es muy clara y vigorosa; se considera como una versión bastante fiel. Se puede decir que, en cierto sentido creó el idioma alemán, ayudándolo a convertirse en una lengua enérgica, profunda y elocuente.

La única regla de la fe.....

## Los evangélicos y la Biblia

**U**NA de las diferencias más notables entre la Iglesia de Roma y las Iglesias Evangélicas, nacidas de la Reforma religiosa del siglo XVI, es su actitud respecto de la Biblia.

No está la diferencia principalmente en el concepto que tengan de la Biblia. Sobre este punto hay bastante acuerdo. Tanto de un lado como de otro se considera la Biblia como la Palabra de Dios. Católicos y protestantes están conformes en que los santos hombres de Dios escribieron movidos por el Espíritu Santo y que la Sagrada Escritura es divinamente inspirada.

### La regla de fe

**E**S en la práctica donde se manifiesta la diferente actitud que toman la Iglesia de Roma y las Iglesias Evangélicas acerca de la Biblia.

La Iglesia de Roma considera la Sagrada Escritura como regla de fe; pero no como la única regla de fe. Hay que completar esta regla con la regla que ofrece la tradición. Pero la tradición es de suyo vaga, insegura, incierta. Hay un cúmulo de tradiciones. El

fiel católico-romano se encontraría perdido en un laberinto si hubiera de determinar qué tradiciones son dignas de crédito y qué otras no lo merecen. La Iglesia le resuelve el problema diciéndole que es a ella a quien toca decidir qué es lo que debe creer y lo que se debe practicar.

El resultado es fatal para la Biblia. ¿Qué autoridad le queda a las Sagradas Escrituras si como regla de fe son incompletas? Un lector sincero y razonable puede deducir de la lectura de la Biblia una doctrina clara y evidente. Pero la Iglesia le dice que ella ha encontrado en la tradición otra doctrina muy diferente. El buen católico se somete a la enseñanza de la Iglesia y no vuelve a buscar en la Biblia lo que ha de creer ni practicar.

Las Iglesias Evangélicas sacan otras consecuencias del concepto en que tienen las Sagradas escrituras. Dice San Pablo que: *«toda Escritura es inspirada de Dios y provechosa para enseñar, para convencer, para corregir, para educar en justicia, a fin de que el hombre de Dios sea perfecto, provisto por completo para toda buena obra»* (2 Timo-

teo 3;16,17). Si Dios, al darnos su Palabra, ha tenido este propósito, ¿no es natural y lógico que tomemos esta Palabra como *la única, suficiente y completa regla de fe?*

Reconocido es por todos, católicos y protestantes, que en la Biblia se contiene mucho más de lo estrictamente necesario para nuestra salvación. Dios no ha sido escaso al proveernos de enseñanzas, amonestaciones, ejemplos y estímulos para nuestra vida espiritual. Su Santo Libro es un tesoro inagotable de instrucción y de consuelo. ¿Es razonable creer que, habiéndonos Dios hablado de tantas maneras y en tantas ocasiones por los profetas, por los apóstoles y por su mismo Hijo, la Palabra hecha carne, hubiera olvidado decirnos alguna cosa que fuera realmente necesaria a nuestra salvación? La sola suposición es un absurdo. De modo que vamos bien cuando tomamos las Escrituras como *única regla de fe y de conducta.*

### Las diferencias de los Evangélicos

**P**ODRAN decirnos que los cristianos evangélicos, aunque toman la misma regla de fe, no tienen las mismas creencias ni dan culto a Dios en la misma forma. Se dirá que están divididos en numerosas denominaciones y que no reconocen una cabeza visible única, como los católicos-romanos la tienen en el Romano Pontífice.

Es cierto. Los cristianos evangélicos difieren entre sí en algunas cosas. No creen en todo exactamente lo mismo, ni su culto público es enteramente uniforme. Es un resultado inevitable de ejercitar su propio juicio. Los evangélicos tienen *el derecho de pensar*, no de pensar lo que quieran, sino sencillamente de pensar en lo que creen y en lo que hacen. Y tan pronto como dos hombres piensan en una cosa, sus pensamientos toman formas distintas. Los católicos-romanos no deben pensar por sí mismos, sino someterse al pensamiento de la Iglesia, y por eso no difieren entre sí; aunque en realidad difieren más de lo que reconocen. Al fin y al cabo, no pueden dejar de pensar.

*La regla de fe*, sin embargo, es buena y da buenos resultados. Los que la aplican están conformes en *las cosas esenciales*. Nadie que lea la Biblia con sinceridad y sentido común dejará de ver en ella que Jesucristo es el Hijo de Dios, que vino al mundo para salvar a los pecadores, que murió por ellos en la cruz, que ha sido exaltado a la diestra de Dios y que ha de venir otra vez. Sobre verdades

de esta importancia no caben diferencias ni las hay entre las Iglesias Evangélicas.

El cristiano que toma por regla de fe la Palabra de Dios no puede someterse a una Iglesia que le impone doctrinas sin base en la Sagrada Escritura y, más aún, abiertamente contrarias a ella. Tampoco podrá menos que ver que la salvación es por pura gracia de Dios, que el pecador no puede hacer méritos para alcanzarla y que la muerte de Jesucristo en la cruz fué una expiación perfecta y completa por los pecados del mundo; cosas todas que la Iglesia de Roma niega prácticamente con sus doctrinas de las buenas obras, de la repetición del sacrificio de Cristo y del Purgatorio.

### La Biblia en la vida cristiana

**P**ERO la Biblia, para el cristiano evangélico, es algo más que una regla de fe. Es un constante medio de gracia. Es un manantial perenne de vida y de salud. En ella oímos la voz de nuestro divino Pastor que nos llama, nos guía y nos alienta.

Un escritor italiano (1) ha dicho acerca de este asunto: «La Biblia ocupa un lugar inmenso en el pensamiento y en la piedad protestante. Es el libro que determina la fisonomía de las Iglesias Evangélicas, imprime el propio carácter del culto, informa la predicación; es el libro de la educación religiosa de los niños, de la formación espiritual de los jóvenes, el libro a que todos recurren para hallar el pan de que vive el espíritu. El modesto aldeano, el humilde criado, el obrero de manos encallecidas, no menos que el personaje de alta cultura y eminente posición, poseen individualmente la Biblia, la leen como libro de piedad, saben a fondo su contenido, extraen de ella directamente una religión personal».

En este punto, los cristianos evangélicos siguen *la mejor tradición apostólica*, porque es cosa bien sabida que los cristianos primitivos amaban las Sagradas Escrituras. En las crueles persecuciones que sufrieron, procuraron las autoridades del Imperio Romano destruir cuantos libros sagrados podían encontrar, con la esperanza de acabar así con el cristianismo. Pero aquellos cristianos escondían sus Evangelios y sus Epístolas, o sus ejemplares completos de las Sagradas Escrituras, y preferían morir antes que entregar

(1) Hugo Fanny. «Apología del Protestantismo». Traducción española.

## Fuego del cielo

**L**OS tiempos del profeta Elías eran sumamente críticos. Israel había abandonado y casi olvidado al Dios de sus padres. Las mujeres gentiles de Salomón habían introducido en Israel la idolatría. Luego Jeroboam, tratando de hacerles más fácil la religión, instituyó becerros de oro en Dan y en Bethel, causando con ello que que el culto a Jehová se hiciera sumamente superficial. Así la decadencia del culto divino preparó el terreno para el culto de Baal. Desde aquí leemos acerca de la mayoría de los reyes de Israel: «Anduvieron en los caminos de Jeroboam». Y de Achab leemos: «Hizo lo malo a los ojos de Jehová sobre todos los que fueron antes de él; porque le fué ligera cosa andar en los pecados de Jeroboam». La pagana Jezabel introdujo el culto de Baal. Los altares de Jehová fueron demolidos y un mandato real prohibía la adoración a Jehová.

El profeta Elías trató de hacer que el pueblo volviera a la adoración del Dios verdadero; Jezabel inmediatamente empezó a perseguir a los profetas de Jehová y mató a muchos (1 Reyes 8:13). Es evidente que pretendía borrar por completo el culto a Jehová. Cual fué su éxito podemos deducirlo de la circunstancia que indujo a Elías a creerse el único que quedaba (1 Reyes 19:10). En estas circunstancias se presentó el profeta y anunció: «No habrá lluvia ni rocío en estos años». Entonces Jezabel trató de matarlo. Pero Dios alimentó a su siervo por medio de cuervos y de una pobre viuda.

### El gran desafío

**E**N el cuarto año de la sequía salió Elías al encuentro de Achab y le propuso una gran prueba pública, para demostrar definitivamente quién era el Dios verdadero, Jehová o Baal. Achab aceptó, y todo Israel,

en manos de sus enemigos el sagrado depósito que les había sido confiado.

Seamos nosotros imitadores de aquellos cristianos que han basado toda su fe, toda su esperanza y toda su vida en la Roca indestructible de la Palabra de Dios.

«EL HERALDO».

junto con los 450 profetas de Baal y los 400 profetas de los bosques fueron convocados al monte Carmelo. Allí se presentó Elías al pueblo y dijo: «¿Hasta cuando claudicáis entre dos pensamientos? Si Jehová es Dios seguidle; y si Baal, id en pos de él». Pero el pueblo no contestó. Entonces propuso que los profetas de Baal construyeran un altar y aderezaran su holocausto, sin colocarle fuego. También él (Elías) haría lo mismo, terminando con las siguientes palabras: «Invocad luego vosotros en el nombre de vuestros dioses, y yo invocaré en el nombre de Jehová: y el dios que respondiere por fuego ese sea Dios». A todo esto contestó todo el pueblo: «Bien dicho».

Luego los profetas de Baal prepararon su holocausto e invocaron a Baal, desde la mañana hasta el medio día, gritando: «Baal, respóndenos». Pero no hubo contestación. Al medio día Elías se burlaba de ellos. «Y ellos clamaban a grandes voces, y se sajabán con cuchillos, hasta chorrearles la sangre, pero no había voz, ni quien respondiese, ni quien escuchase».

### Fuego del cielo

**E**NTONCES Elías llamó al pueblo que se allegara a él, reedificó el altar de Jehová que había sido destruido y aderezó su holocausto. Luego cavó una zanja alrededor del altar y ordenó que derramaran doce cántaros de agua sobre el sacrificio, de manera que tanto la leña como el sacrificio estaban completamente mojados y la zanja llena de agua. Entonces se allegó el profeta, y dijo: «Jehová, Dios de Abraham, de Isaac y de Israel, sea hoy manifiesto que tú eres Dios en Israel, y que yo soy tu siervo, y por mandato tuyo he hecho todas estas cosas. Respóndeme, Jehová, respóndeme; para que conozca este pueblo que tú, oh Jehová, eres el Dios, y que tú volviste atrás el corazón de ellos». Entonces cayó fuego de Jehová, y consumió la leña, las piedras y el polvo, y lamió el agua que llenaba la reguera. Al ver el pueblo esto se arrojó sobre su rostro, confesando: «Jehová es Dios, Jehová es Dios». El Dios verdadero había contestado con fuego del cielo; el pueblo estaba convencido y el culto de Baal fué exterminado.

### Poderosas manifestaciones

ESTA no fué la primera, ni la última vez que cayó fuego del cielo. Las Escrituras nos informan claramente que Dios contestó con fuego del cielo repetidas veces y en ocasiones muy distintas. Así leemos, por ejemplo, en Levítico 9:24, cuando Aarón fué consagrado en el sacerdocio y presentó su primer sacrificio: «Salió fuego de delante de Jehová y consumió el holocausto y los cebos sobre el altar; y viéndolo todo el pueblo, alabaron, y cayeron sobre sus rostros». El fuego sobrenatural les dió la certidumbre de que Dios había aceptado su ofrenda.

Cuando el Señor apareció a Gedeón, llamándolo a ser juez y libertador de Israel, éste oró: «Te ruego que me des señal de que tú has hablado conmigo», y se apresuró a preparar una ofrenda, presentándola sobre una roca, y leemos en Jueces 6:21: «Y extendió el ángel de Jehová el bordón que tenía en su mano, tocó con la punta en la carne y en los panes sin levadura; y subió fuego de la peña, el cual consumió la carne y los panes sin levadura. Y el ángel de Jehová desapareció de delante de él».

Y cuando David compró la era de Ornán y edificó un altar para ofrecer un holocausto al Señor (1 Crón. 21:27), «invocó a Jehová, el cual le respondió por fuego de los cielos en el altar del holocausto».

Luego hallamos en 2 Crón. 7:1:3 la consagración del templo: «Y como Salomón acabó de orar, el fuego descendió de los cielos, y consumió el holocausto y las víctimas, y la gloria de Jehová hinchó la casa. Y no podían entrar los sacerdotes en la casa de Jehová, porque la gloria de Jehová había henchido la casa de Jehová. Y como vieron todos los hijos de Israel descender el fuego y la gloria de Jehová sobre la casa, cayeron en tierra sobre sus rostros en el pavimento, y adoraron, confesando a Jehová y diciendo: Que es bueno, que su misericordia es para siempre».

También Hebreos 11:4 nos enseña que Abel «ofreció a Dios mayor sacrificio que Caín» y que «alcanzó testimonio de que era justo, dando Dios testimonio a su presente». En Génesis 4:4 dice: «Y miró Jehová con agrado a Abel y a su ofrenda». ¿Cómo recibió este testimonio? ¿Cómo pudo saber Abel que Dios había aceptado su ofrenda? La Escritura no lo detalla, pero a la luz de lo ya citado podemos bien comprender que

Dios también contestó a Abel con fuego del cielo.

Igualmente leemos en Exodo 3:1-3 que Dios apareció a Moisés en una zarza que ardía, y en capítulo 13:21,22 que durante los cuarenta años de peregrinación en el desierto Dios siempre estaba visible a su pueblo en la columna de fuego.

También en el Nuevo Testamento hallamos repetidas referencias al fuego del cielo. Juan Bautista, hablando de Cristo, dice: «El os bautizará en Espíritu Santo y en fuego». (Mateo 3:11). En Marcos 12:49 declara Jesús mismo el verdadero fin de su venida: «Fuego vine a meter en la tierra: y ¿qué quiero si ya está encendido?» Después de su resurrección, aquellos discípulos en camino a Emmaus, decían: «¿No ardía nuestro corazón en nosotros mientras nos hablaba y cuando nos abría las Escrituras?» Luego leemos del derramamiento del Espíritu Santo en Pentecostés: «Y les aparecieron lenguas repartidas como de fuego, que se asentó sobre cada uno de ellos». Así se encendió un fuego en la tierra, que cambió toda la faz de la civilización humana. Todas estas escrituras muestran claramente que nuestro Dios es un Dios que contesta con fuego.

### Nos hace falta este fuego

NUESTRO Dios ha enviado fuego al mundo para probar así que El es el Dios todopoderoso, que su palabra es la verdad y que sólo a El pertenece toda adoración y obediencia. Muy a menudo fué necesaria esta prueba en Israel. Pero también en la iglesia cristiana ha habido necesidad de semejantes pruebas, y Dios se ha manifestado ahí, contestando muchas veces en diversos tiempos y lugares la oración ferviente de sus hijos, derramando el fuego de su Espíritu Santo en gloriosos avivamientos, dando así nuevas y vivas demostraciones de que todavía es El el Dios que contesta con fuego del cielo.

Hay actualmente muchos fieles hijos de Dios que están orando ardientemente por un poderoso avivamiento espiritual, porque están convencidos que otra vez nos encontramos en un tiempo en que es urgentemente necesaria una potente manifestación del fuego de Dios. En muchos se ha enfriado el amor, y cuando sucede ésto, y languidece la fe, imponiéndose el sueño y la indiferencia; cuando desaparece el deseo de orar y el in-

terés por la Palabra; cuando se pierde la certeza y la alegría de la salvación; cuando los hijos de Dios miran en poco sus privilegios en Cristo y desatienden sus deberes; cuando los salvados se muestran indiferentes por la salvación de los demás; cuando se ve por todas partes escasez de amor y carencia de frutos espirituales; cuando la incredulidad y el poder de las tinieblas alzan desafiantes la cabeza; cuando los hombres vuelven a claudicar entre dos pensamientos, entonces es urgente que vuelva a caer el fuego del cielo.

Si estamos convencidos de esta necesidad, estimados hermanos, entonces unámonos en ferviente y constante súplica. «La oración del justo obrando eficazmente puede mucho». (Sant. 5:16). DIENER

**NUESTRA** experiencia espiritual es algo que tenemos en depósito para otros.

## SALUD y VIDA

### encuadrada

¿Desea Ud. archivar las doce ediciones de SALUD y VIDA correspondientes a 1941? Una vez impresa la edición de Diciembre procederemos a encuadrar en tela una cantidad limitada de los ejemplares del presente año. En este tomo manuable podrá Ud. conservar todos los valiosos materiales publicados durante los 12 meses y que representan un apreciable caudal de inspiración espiritual.

No demore en hacer su pedido.

**Su precio es \$19.-** Porte pagado.

*Pedidos por cinco o más recibirán un descuento.*

Pedidos a

Imp. ALIANZA — Casilla 297, Temuco.

## Rememoranzas de ayer

**L**A vida tan de prisa que nuestro siglo obliga a vivir, distancia el corazón de las entonaciones del espíritu.

La carrera ambicional, muy materialista y oportunista por añadidura, arrebata la calma, la serenidad del alma, acortando las horas de paz, y hasta la existencia.

Esto hace olvidar a muchos corazones esa obra que ha realizado y puede seguir realizando el Evangelio de nuestro Señor Jesucristo; obra que en su repetición, más repetida e intensa, involucra solución de problemas tan complejos e insolubles en el orden social, familiar y religiosos de nuestros días.

¿En qué estriba lo que llamamos orden social, y en qué consiste? Corrimos tras este embrujo, y la visión de un alto bien moral colectivo, tanto como individual, se disipa como los cambiantes y subyugantes mirajes del desierto traicionero!

¿Será un mayor aporte de dinero y de comodidad material? Si fuera cierto aquello: «Comamos y bebamos que mañana moriremos», no hay duda que *dón dinero* sería la solución total, como muchos lo imaginan y lo proclaman con asientos de Mesías.

Pero, ¡el inevitable pero! está diciéndonos en la fría realidad cosas muy distintas. Allí

está el hogar, por ejemplo, que en su alta finalidad debiera ser un paraíso feliz, un centro de descanso y paz. Con las escasas excepciones, ¿son los hogares floridos oasis de la vida?

¿Qué nos dice la organización y educación moral de la familia? El alto porcentaje de niños en abandono, criminalidad infantil, y el vicio precoz *en creciendo* lo dice todo!

Rememoremos un hecho, una historia *inedita* pero frecuente; muy repetida donde obra por igual y en similitud de espíritu, la misma agencia elevadora y regeneradora del alma humana...

Era una mañana primaveral de un Octubre de los albores del siglo actual. Un taller industrial daba trabajo a unos 20 obreros en un pueblo central del país. No faltaban allí fervorosos romanistas que en su casa poseían todo un altar *cujado* de imágenes diversas, donde se rezaban novenas seguidas. Esto no era obstáculo, sin embargo, para que con devoción y todo se bebiera *largo y parejo* con sus días sin trabajar, pérdida de dinero y de la paz de la familia.

Pero entre todos, sobresalía uno de ellos, un excelente maestro que por su competencia ganaba sumas gruesas para esos tiempos

fáciles. Este obrero a quien llamaremos Francisco, por su talento, esfuerzo y perfección en su ramo podía mantener un hogar decente y holgado, y el mismo vestir bien; no era sino un Juan Verdejo cualquiera, sin mucho crédito y aprecio! Picado de amor propio derrochaba sin control para festejar a sus compañeros y contertulios. Iracundo, le temían por las frecuentes peleas que ocasionaba. Su esposa, y sus hijos pequeños aun, sufrían por su carácter y sus embriagueces continuas, sin ninguna promesa de cosas mejores, sin cuidados ni instrucción.

Así las cosas, no faltó un cristiano evangélico que aprovechando una oportunidad, le habló de las cosas del alma, un cristiano de esos que tienen siempre en cuenta el mandato de Jesús: «id y predicar el evangelio a toda criatura». Francisco rechazó con enojo tal insinuación. ¿Quién le metía a ese *hereje* venirle hablar a él de religión? ¿Acaso no sabía lo que tenía que hacer, él que era un buen cristiano y fiel hijo de la Iglesia?

¡Por poco no lo abofeteó!

Y pasaron meses. Francisco encaramado en el orgullo demostraba desprecio al amigo evangélico; pero su conciencia le decía: «eres pecador: necesitas arrepentimiento». Para acallar esa voz bebía más. Pero llegó un día, y en la ciudad de Valparaíso entró a afir que se decía allí. ¡Y ese fué el día de su conversión! La crisis fué tremenda; pero fué un hombre nuevo.

Todo cambió. Con la renovación interior vino lo demás. Su hogar fué decente: su situación económica subió de plano; su esposa y sus hijos vestían bien, y le rodeaba el prestigio y el respeto de todos. Fué propietario; se hizo de una propiedad primero y luego de

otra. Todos sus hijos en la escuela prometían mucho para el mañana.

Francisco, llevado de sus nuevos sentimientos, llevó la buenas nuevas a sus parientes y amigos, teniendo el gozo de ver tres familias más atraídas al Señor. Aún más, abrió las puertas de su casa para anunciar el Evangelio.

He aquí como Francisco, parentela y amigos por igual, hallaron la solución del gran problema que hoy en pleno progreso cultural y social, todavía es tan difícil!

A la luz del buen sentido, de la razón y de la lógica; y mucho más a la luz de la experiencia cristiana y de la fe en el Señor Jesús, anotamos que estos hechos se han sucedido al través de la obra evangélica en el país, con el mismo ritmo de transformaciones maravillosas resultando un número llamativo de ciudadanos forjados en un temple moral y espiritual sólido. Como en el caso de Francisco, hoy glorificado, que dejó en sus hijos, todos jefes de hogares, donde se han formado caracteres cristianos, toda una herencia de bien para la colectividad.

Y es necesario decirlo que estos no son casos aislados, estemporáneos, sino consecuencia natural de la potencia de la palabra de Dios con sus promesas. La agencia salvadora de Jesucristo será siempre igual!

¿Qué falta? Dos cosas principales a nuestro juicio: Que los cristianos vivan y hablen más de Jesucristo, mostrando por doquier los frutos del Espíritu Santo. Y que los que oyen, cual Francisco, deshagan prejuicios, y se den cuenta que «una cosa falta»: ¡Volver a Dios!

E. B. S.

## AVISO

Los materiales para

### Escuela Dominical

correspondientes al 1.<sup>er</sup> trimestre de de 1942 están listos, pero no podemos despacharlos a Ud. mientras no hayamos recibido su pedido.

Aconsejamos formular de una vez el pedido por el

«Cuaderno para Maestros»

y las hojas semanales:

«Sendas Evangélicas»

y «Horas Felices»

Pedidos a la

Imp. «Alianza» Cas. 297.-Temuco  
(Chile)

En defensa de la fe.....

## El Modernismo contrastado con el Cristianismo

*Siete puntos fundamentales de doctrina en que los hombres  
han sido conducidos hacia el error*

POR T. STANLEY SALTAU

(En vista de los funestos daños causados por las tendencias liberales, tratándose de las doctrinas cristianas, hemos creído conveniente reproducir el siguiente artículo alusivo en la esperanza de poder robustecer entre nuestros lectores aquella fe «Una vez dada a los santos». (Judas 3) (N. del R.)

El modernismo y el cristianismo de la Biblia no son dos expresiones distintas de una misma cosa, sino conceptos eterna e irreconciliablemente opuestos.

Algunos modernistas son lo suficiente inteligentes y honrados para ver esto y decirlo. El «*Christian Century*» de Chicago es un semanario de Modernismo extremista, y allá en el año 1924 publicó un editorial significativo, titulado «Fundamentalismo y Modernismo: Dos Religiones». Con franqueza y exactitud completas, dijo:

«Hay aquí un choque tan profundo y tan acerbo como el del Cristianismo y el Confusionismo. Las palabras amables, no pueden encubrir las diferencias. Podrá cantarse el himno «Sagrado es el amor que nos ha unido aquí» hasta el día del Juicio, pero no podrá unir estos dos mundos. El Dios del Fundamentalismo es un Dios; el Dios del Modernista es otro. El Cristo del fundamentalista es un Cristo; el Cristo del modernismo es otro. La Biblia del Fundamentalismo es una Biblia; la Biblia del modernismo es otra».

Estas palabras son ciertas, en un sentido siniestro, tétrico, de que su autor era inconsciente. El señor Saltau, quien por muchos años era misionero en Corea, ha visto claramente las diferencias fatales entre el Modernismo y el Cristianismo en los campos misioneros y en la patria propia, y ha visto la destrucción obrada por el Modernismo. Su estudio de los dos sistemas opuestos es una contribución vital a la manera verdaderamente cristiana de pensar y de vivir.

**M**UCHAS personas se encuentran confundidas por lo que se enseña en la prensa y desde los pulpitos de muchos lugares, acerca de qué es el cristianismo y el Evangelio. Hay, además, una diferencia tan fundamental entre la fe histórica y la llamada interpretación moderna del Evangelio, y esta diferencia es de tal trascendencia, que al compararse las dos se ve que esta última constituye «otro evangelio».

A fin de dejar claramente sentada la diferencia, a continuación se agrupan los dos puntos de vista opuestos bajo siete puntos fundamentales de fe y doctrina, de tal manera que puedan ser comparados con facilidad.

### I.—DOS MANERAS DE VER EL PECADO

*El cristianismo histórico.*—El pecado en su esencia, es la rebelión contra Dios y la desobediencia a sus leyes (Hechos 17:30, 31). Ha tenido por resultado la ruina del mundo (Rom. 3:9, 10, 19, 20; 4: 12), y ha penetrado todos los sectores de la sociedad y cada fase de la personalidad del individuo (Rom. 1:28; 7:18; Ef. 2:1-3; Col. 1:21), dejando al hombre incapaz en sí mismo de conocer a Dios o de cumplir su voluntad (Juan 14:6; Ef. 2:12).

*El Modernismo.*—El pecado es el resultado de haber fracasado el hombre en vivir de acuerdo con sus máximas capacidades y posibilidades, ya sea por ignorancia o por indiferencia. Sin embargo, conforme desarrolla, aprenderá a echar de sí el yugo del pecado. El pecado es en gran parte producto del medio ambiente, y por lo tanto, es poca la responsabilidad moral que entraña.

## II. DOS MEDIOS DE SALVACIÓN

*El Cristianismo histórico.*—La salvación puede obtenerse, no como el resultado de esfuerzos humanos, sino solamente por medio de la gracia Divina (Ef. 2:8, 9; Gal. 2:16; Tito 3:5). Dios ha provisto un camino (Ef. 2:6-10; Tito 3:6, 7) por el cual el hombre puede ser salvo de la pena (Juan 3:16; Rom. 6:23; Col. 2:14, 15), el poder (Col. 1:13; Gal. 2:20; 5:16) y finalmente de la presencia del pecado (1 Juan 3:2; Fil. 3:21; Judas 24). Este camino es por medio de la fe en Cristo Jesús y en su obra redentora (Ef. 1:17; Col. 1:13, 14; Rev. 1:5).

*El Modernismo.*—La salvación puede obtenerse mediante el esfuerzo humano y por el buen carácter del hombre. Si un hombre vive de acuerdo con la Regla de oro y hace lo mejor que puede, un Dios misericordioso no puede, sino pasar por alto sus yerros y aprobar sus buenas intenciones, y si es que hay otra vida más allá, nada tiene que temer.

## III. DOS INTERPRETACIONES DE LA CRUZ

*El Cristianismo histórico.*—La muerte de Cristo Jesús sobre la cruz fué parte del plan predeterminado de Dios (Gal. 4:3-5; Ef. 1:4, 5) por el cual su Hijo vino a ser propiciación por el pecado (1 Juan 2:2; 4:10; Rom. 3:24), y pagó con su propia vida la pena que la justicia de Dios demanda de todo pecador —la muerte (2 Cor. 5:18, 19, 21; 1 Pedro 2:24; 3:15). Solamente reconociendo y aceptando esto puede el hombre recibir el perdón de todas sus faltas y ser reconciliado con Dios (Juan 3:18; Hechos 4:12).

*El Modernismo.*—La muerte de Jesús puede ser interpretada de varias maneras, como una de las más grandes tragedias de la historia, según la cual uno de los caracteres más grandes del mundo, un hombre que vivió muy en adelante de su época, fué muerto injustamente. También puede mirarse como una revelación o manifestación, para bien de la raza humana, del gran amor de Dios hacia la humanidad, o del poder de la integridad moral, o de la maldad de las pasiones desenfrenadas del corazón humano, o de la amargura del pecado a rienda suelta.

## IV. DOS CONCEPTOS DE CRISTO JESÚS

*El Cristianismo histórico.*—Cristo Jesús era el eterno Hijo de Dios, pre-existente y

unigénito (Juan 1:1; 2; 8:58; Rev. 1:17); vino al mundo mediante un evento sobrenatural, el nacimiento virginal (Lucas 1:35; Mateo 1:20), y vivió como Dios entre los hombres. Reveló, no solamente la santidad y el amor de Dios (Mat. 1:23; Juan 14:9) y las posibilidades de una vida entregada por entero a Dios (Juan 4:34), sino que también murió como Dios a fin de hacer posible que los hombres puedan ser salvos de sus pecados y renovados según su propia imagen gloriosa (2 Cor. 5:17, 21; Gal. 4:19).

*El Modernismo.*—Jesús era un buen hombre, probablemente el mejor que haya vivido. Nos dió un bello ejemplo de cómo debíamos vivir, y cómo podemos si nos esforzamos lo suficiente. Sin embargo, su vida y su perspectiva, aun cuando eran ejemplares y probablemente exentos de pecado, eran limitadas por cuanto él era producto de su propia época. Por lo tanto, mucha de su enseñanza ya no tiene valor práctico, y mucho menos es de autoridad valedera sobre nosotros de hoy día.

## V. DOS ACTITUDES DE FE EN CRISTO

*El Cristianismo histórico.*—El acto de creer en Cristo es una transacción personal bien definida entre el pecador y el Señor Jesús (Rom. 5:1), por la cual el pecador, reconociendo su propia impotencia, acepta con humildad y gratitud (1 Juan 5:12, 13) el sacrificio de Cristo Jesús como sustituto suyo, recibiendo por lo tanto la vida divina de Dios en su propia alma (Juan 3:5-6; Rom. 6:4, 14; 12:2); comienza a vivir una nueva vida (Rom. 8:2, 5, 9) en el poder del Espíritu Santo (Gal. 3:5; 5:16, 25; 1 Juan 3:24), en que Cristo Jesús es reconocido y honrado como Señor de su vida (Gal. 2:20).

*El Modernismo.*—La fe en Jesús es la aceptación de «los principios y enseñanzas de Jesús» como el mejor código de moralidad con que cuenta el mundo hasta la fecha, y como norma por la cual los que se denominan sus discípulos tratan de gobernar sus vidas y vivir conforme a ellos.

## VI. DOS PUNTOS DE VISTA ACERCA DE LAS ESCRITURAS

*El Cristianismo histórico.*—El cuerpo de las Escrituras comprendido en el Antiguo y el Nuevo Testamento es la infalible y autoritativa revelación de Dios al hombre (2 Tim.

3:16; 2 Pedro 1:21), en que Dios da una revelación de sí mismo (Mateo 11:27; Juan 14:9; Rom. 1:17), de lo que requiere de todo hombre (Miq. 6:8; Rom. 1:16, 17; 1 Pedro 1:15, 16), y de la única manera en que estos requerimientos pueden satisfacerse, es a saber, mediante la fe en Cristo Jesús como camino único de Salvación y de redención (2 Tim. 3:15; Juan 14:6).

*El Modernismo.*—La Biblia es un conjunto de escritos que representan los mejores esfuerzos y empeños del hombre para alcanzar a Dios. Mucho de lo que contiene está fuera de época y es impropio para nosotros, si no positivamente dañino. Por lo tanto, el hombre inteligente recoge de ellos aquellas ideas que halla útiles y de valor práctico en el día de hoy, y trata de aplicarlas en su vida según se le presenta la ocasión.

#### VII. DOS ESPERANZAS FUTURAS

*El Cristianismo histórico.*—La esperanza del mundo reside en el regreso de Cristo Jesús como Señor del universo, para llevar hasta su consumación su obra redentora (1 Cor. 15:51-54) en la salvación completa de todo su pueblo (Fil. 3:20, 21; 1 Tes. 4:15-17; 1 Juan 3:2; 1 Tes. 5:23) y la destrucción final de todo pecado. (Rev. 20:10, 13, 14). En aquel día todo hombre será juzgado delante Dios y pasará a su destino eterno. (Rev. 2:11-15, 22:4, 5, 12:21; 7; Rom. 14:12).

*El Modernismo.*—La esperanza del mundo consiste en la evolución gradual de la raza humana y el mejoramiento de las condiciones mundiales conforme los hombres progresivamente lleguen a realizar la necesidad de poner por obra, en todas las fases de la vida, las enseñanzas de Cristo Jesús. El asunto de la inmortalidad del alma y de la existencia de un Cielo y de un infierno son cosas que no podemos saber con certeza ahora, pero todos lo que hacen lo mejor que pueden deben afrontar el futuro con tranquilidad, esperando lo mejor tanto para sí mismos como para sus amigos.

Al presentarse estos dos puntos de vista de manera tan breve, se reconoce que necesariamente mucho ha sido omitido. Debe también tenerse presente que el punto de vista modernista del cristianismo es esencialmente variable, sin tener normas fijas y siendo casi por entero asunto de la opinión personal de cada individuo.

En cuanto al punto de vista histórico, debe recordarse que tiene su origen en las Escrituras mismas, la palabra autoritativa de

Dios. Si se niega la autoridad de esta revelación, desaparecen de una vez la base y la certeza de nuestra fe, puesto que la norma o pauta en cuanto a qué puede y debe creerse ya no es la revelación de Dios sino la opinión particular de la inteligencia del hombre pecador.

Lo mismo sucede con cada uno de los siete puntos citados; todos ellos, más o menos, permanecen en pie o caen juntamente. Si se niega la doctrina Escritural del pecado, cae inmediatamente con ella la necesidad de la muerte del Hijo de Dios, por cuanto el pecado mismo ya no es una barrera insuperable en el camino hacia Dios, ni es aquello que ha corrompido la naturaleza entera del hombre, haciendo que esté «muerto» e impotente.

Si la muerte del Señor Jesús deja de ser necesaria, los elementos sobrenaturales de su persona, vida y resurrección todos son de ninguna trascendencia, y con ellos su Deidad viene a ser asunto que puede concederse o negarse según a cada uno le plazca.

En relación con esto, Rom. 3:25-26 demuestra la necesidad imprescindible de la muerte de Cristo Jesús a fin de vindicar y sustentar el carácter y la justicia de Dios. No había otra manera por la cual El podía ser «el justo y el que justifica al que es de la fe de Jesús». Además, la muerte del Señor Jesús era necesaria «para manifestación de su justicia» (la de Dios) en atención a haber sido pasados por alto los pecados cometidos en otros tiempos, en la longanimidad de Dios» (Versión Moderna Inglesa). El pacto de la ley exigía severas penas por el pecado. «El alma que pecare, esa morirá» (Ez 18:4). Pero Dios, en su misericordia, había eximido a Israel de las penas a que eran acreedores. Había aceptado los sacrificios de animales como medida provisional, en anticipación del gran sacrificio que había de venir. Las palabras del Señor, «no penséis que he venido para abrogar la ley o los profetas; no he venido a abrogar, sino a cumplir» (Mat. 5:17), significan que el propósito de su venida no era solamente guardar la ley. El mismo como perfecto ejemplo, sino también pagar el precio de los siglos de violación de la ley por parte de Israel. La sangre derramada de los incontables animales muertos y ofrecidos en sacrificio en los patios del Tabernáculo y del Templo no habían podido limpiar las conciencias de quienes los ofrecían (Heb. 9:13, 14; 10:2), y no eran sino

recursos provisionales señalando hacia adelante, al sacrificio perfecto que había de hacerse «una sola vez para siempre», sin lo cual aquellos habrían sido incompletos. La muerte del Señor Jesús representaba el pago cabal de la ley violada por Israel. Solamente desoués de ser así «cumplida» la ley, pudo ser abierto el camino para el cumplimiento de los gloriosos mensajes de los profetas, con sus promesas de redención y de restauración.

De la personalidad del Señor depende toda la interpretación de la cruz. Si El no era el eterno Hijo de Dios, el Dios-Hombre, con sobrada razón se critica como un extravío de la justicia y como una burla, la doctrina de su muerte en lugar de los pecadores. Ningún hombre podría, con justicia, morir en lugar de un pecador, y mucho menos podría un solo hombre inocente morir en lugar de un pecador, y mucho menos podría un solo hombre inocente morir en lugar de un gran número de culpables. Solamente Dios mismo, padeciendo como Dios, para satisfacer las exigencias de sus propias justas leyes, puede con justicia tomar el lugar de los pecadores y pagar él mismo la pena que de otra manera ha de caer sobre ellos.

Si pues la Cruz no es obra de la gracia de Dios a favor del hombre pecador, por medio de la cual puede éste obtener el perdón de sus pecados, una nueva naturaleza y la vida eterna, sino que se mira como la muerte trágica de un hombre bueno que vivió anticipadamente a su época, entonces el único medio de salvación es el carácter y las buenas obras. Toda la esperanza de la humanidad queda de esta manera reducida a los resultados finales de la evolución y lo que ésta puede ofrecer en las nieblas ocultas de un futuro muy lejano. No hay absolutamente ninguna seguridad del triunfo final del bien sobre el mal y la destrucción de este último en todo el mundo, y el destino del alma individual se vuelve asunto aún de mayor incertidumbre y pura conjetura.

La fe histórica de la Iglesia, tal como está contenida en las Escrituras, es clara, lógica y garantizada por el carácter y los propósitos de Dios mismo. En ella solamente hay seguridad y certeza en estos días de incertidumbre y caos mundial, y en ella solamente se halla la esperanza de la iglesia y de la raza humana.

## La fe que salva

UNA fe meramente intelectual no es suficiente para la salvación del alma. Dijo Jesucristo: «A menos que el hombre naciere de nuevo, no puede ver el reino de Dios». (Juan 3:3).

Este «segundo nacimiento» se realiza en el *corazón*. Es menester recibir en el corazón lo que se ha percibido y creído con la cabeza.

«Mas a todos los que le recibieron, dióles potestad de ser hechos hijos de Dios, a los que creen en su nombre.» (Juan 1:12) «Porque con el corazón se cree para justicia». (Rom. 10:10).

La fe que salva es activa. «Tú crees que Dios es uno solo. Bien haces: también los demonios lo creen, y tiemblan..... Mas sed hacedores de la palabra, y no solamente oidores, engañándoos a vosotros mismos». (Sant. 2:19; 1:22).

El sólo comprender que Jesús es el Señor no basta. El debe ser recibido COMO SEÑOR en un corazón del todo rendido a su voluntad. El no puede ocupar un corazón dividido. «No podéis servir a Dios y Mamón». «Escogeos hoy a quien sirvais».

### Hermoso-Práctico

## CALENDARIO

### "Esperanza y Promesa" Para 1942.

#### Contiene:

Doce hermosos Cuadros Bíblicos;  
Un texto Bíblico para la meditación de cada día;

Un plan para leer la Biblia en el curso del año y las citas correspondientes a las lecciones de

### Escuela Dominical

#### PRECIO

Cada un Calendario \$ 7.60

(Porte pagado)

Pedidos a **Imp. ALIANZA**

Casilla 297 - TEMUCO

## ¡VÍD A LA VIÑA DEL SEÑOR!

Mateo 20:1-7.

**ESTE** es el llamado que Cristo nuestro Rey hace a todos sus redimidos. Es la gloria del Señor que nos salvó comprándonos para sí en la cruz. Pero ¿para qué somos salvados? El apóstol Pablo dice que somos convertidos de los ídolos a Dios, *para servir* al Dios vivo y verdadero.

Cristo quiere servidores voluntarios, dispuestos a obedecer; siervos que por gratitud y en amor a El se rinden.

*¿Cuándo debe empezar nuestra actividad?*

En la mañana (v. 1) mientras somos jóvenes; él quiere la flor de nuestra vida, lo mejor que tenemos desde que empezamos a seguirle. Este es un alto privilegio, nunca debe tomarse la obra como una carga. Somos llamados colaboradores con Cristo. El trabajo nos es indispensable. Un agua que no es movida luego hiede. El trabajo evita la corrupción. *¿Cuáles son las condiciones para este servicio?* Llevar una vida bien abnegada y rendida a Cristo. La actividad requiere una vida consagrada! Rendirse del todo es lo primordial. El gran evangelista Moody oyó una vez de un púlpito en su mocedad, que el mundo entero se extrañará de aquel hombre quien por completo se rinda a Cristo. Moody resolvió en sí, diciendo: «Yo quiero ser aquel hombre», y Dios pudo usarle para la salvación de miles de almas preciosas. No sólo los hombres doctos y bien preparados tienen colocación en la viña del Señor, sino todos aquellos que han puesto su vida en el altar de Cristo. (Rom. 12:1).

*Ventajas de la actividad:* El miembro que hace ejercicios no pierde sus fuerzas. La juventud practica diversos ejercicios y gimnasia; los hijos de Dios tienen el deber de ser activos.

No somos redimidos para una vida holgazana, gozándonos solamente de nuestra propia salvación, sin hacer nada en bien del prójimo, sino para ser una bendición. Tampoco Cristo vino para ser servido, sino para servir y dar su vida en rescate de muchos. La actividad nos mantiene en las sendas del Señor. El siervo negligente perdió su talento. Un joven en su lecho de muerte se vió muy atormentado porque se daba cuenta que tenía que aparecer con manos vacías an-

te su Señor porque no había utilizado su tiempo para El. Quien no es activo, en el caso más favorable será salvado como tizón del fuego, cual Lot, que estaba preocupado de lo terrenal y quien a penas salvó su vida.

Nos corresponde ser activos. El mundo es activo, Satán es activo, los peligros aumentan, y ¿nosotros queremos dormir? El tiempo ya es muy limitado, Jesús viene! Y almas inmortales faltan en su mesa. Esfuérzalos, a entrar, dice el Señor. Aprovechemos el tiempo, pues que nada de lo perdido podemos recuperar! Holganza es principio de todo mal y quien para Cristo no es activo poco o nada le ama.

Dios encarece amonestar al impío, de otra manera cobrará la sangre de nosotros. Quien se somete a la dirección divina tendrá que confesar con Pedro: «No podemos dejar de decir lo que hemos visto y oído». Qué dicha si en la mañana empezamos esta tarea y no esperamos «hasta que se nos ajuste».

Yo os he puesto para que vayáis y llevéis fruto, y vuestro fruto permanezca, dice el Señor. La higuera estéril el Señor la maldijo. Y quien ha esperado hasta la hora sexta o novena, ríndase ahora a Cristo sin más vacilar. Los campos de Chile son vastos, muchas almas faltan salvarse y esto requiere la cooperación de todos los fieles. Para todos hay trabajo, pues cada uno ha recibido un talento. Una vez serán abiertos los libros y cada cual recibirá según fueren sus obras.

*¿Dónde está el campo de actividad?* En primer lugar no es en los países paganos, el Africa, la India o la China, sino primeramente en nuestro derredor, hogar, taller, entre los colegas, etc. Empezar desde Jerusalem hasta lo último de la tierra.

Dios mismo nos participó sus dones, dándonos su unción divina. Jesús mismo ha sido el mejor ejemplo en actividad, sanando, consolando y orando en todo tiempo. Debe haber en nosotros el mismo sentir que hubo en Cristo Jesús. Quien no trabaja, no coma, dice San Pablo; «Negociad entre tanto que yo vengo», dijo Jesús.

«El que planta y el que riega son una misma cosa, aunque cada uno recibirá su recompensa conforme a su labor».

«A la verdad la mies es mucha, mas los obreros pocos, rogad, pues, al Señor de la mies, que envíe obreros a su mies».

Ayúdenos el Señor a edificar sobre este eterno fundamento, no madera, heno, hojarasca, sino oro, plata y piedras preciosas, para su alabanza.

ADALBERTO SCHUBERT

## Ecos de la 2.ª convención del distrito Norte

**D**ESDE el 15 al 17 del mes próximo pasado se celebró en Lautaro la 2.ª convención regional y desde el principio hasta el fin fué manifiesta y palpable la presencia de nuestro Dios.

Se hicieron representar, por sus respectivos delegados, 13 iglesias, y los informes mandados fueron alentadores. Todos los pastores del distrito estaban presentes como también los misioneros. Además nos acompañaron los siguientes misioneros: Deininger, Radtke, Barnes y la hermana Meier.

El misionero Radtke informó sobre la obra alemana y nos alegramos al saber que el Señor los está bendiciendo; dijo el hermano Radtke que debemos orar los unos por los otros y que nos acordáramos especialmente de la obra alemana. Fuimos muy regocijados al tener en nuestro medio a tres importantes visitas los hermanos Inocencio y Manuel Gomez, pastores jubilados de nuestra misión y el hermano misionero Samuel Barnes, quien traía saludos de los hermanos de Argentina y nos dió preciosos estudios y mensajes.

Se llevaron a efecto los siguientes traslados: hermano Pedro Vasquez a la iglesia de Loncoche, hermano Juan Urrea a Cap. Pastenes; que el Señor bendiga a nuestros hermanos en sus nuevos campos de trabajo.

La noche del Jueves 16, siete hermanos sellaron su fe en las aguas del bautismo. La sede de la próxima convención de Abril es Victoria.

Estamos agradecidos a nuestro Salvador por su presencia y las grandes bendiciones derramadas en nuestra convención, pues superaron a todas nuestras expectativas; agradecemos también a los hermanos de Lautaro y con especialidad al pastor, hermano Carlos Islas y su digna esposa.

Hermanos: Sigamos orando para que la semilla sembrada dé abundantes frutos.

FERNANDO IBAÑEZ, Secretario.

## Aun los personajes de renombre son supersticiosos

**E**VIDENTEMENTE muchas personas notables son supersticiosas. Rossini, el autor, escribió el malaventurado *Barbero de Sevilla* en 13 días y de allí en adelante siempre consideraba el número 13 como el más desgraciado. Charlie Chaplin rehúsa deshacerse de la indumentaria en que ganó su fama original.

Rousseau se imaginaba que un fantasma andaba continuamente a su lado. Pedro el Grande no quería cruzar ningún puente por causa de cierto temor supersticioso. Al presentarse en el escenario, Caruso, el gran tenor, siempre llevaba en el bolsillo su moneda de buena suerte. D'Anunzio llevaba una pulsera hecha de pelos de mono para asegurarse de la suerte.

Napoleón temía a los gatos negros. Sir Walter Scott no quiso visitar la Abadía Melrose de noche a causa de su aversión a los supuestos espectros. Cecil Rhodes no quería probarse ropa nueva porque creía que le traía mala suerte o algún chasco.

Paseándose por las calles de Londres el Dr. Samuel Johnson acostumbraba tocar las casas y postes; al pasar por alto a uno de ellos siempre volvía para tocarlos con los dedos. Paderewski, el pianista y estadista polaco, tenía a ciertos días de muy mal augurio. Dijo Cicerón, «La superstición que prevalece entre las naciones, se ha aventajado de la debilidad humana y ha arrojado su hechizo sobre la mente de todos». La calificaba veneno que destruye toda paz mental.

Milton dijo, «la superstición es la carga más pesada en el mundo».

Cuando el apóstol Pablo observaba el temperamento supersticioso del pueblo de Atenas, lo atribuía a su ignorancia del carácter del Dios vivo y procedió a ilustrarles al respecto. (Hech. 17: 22-34)

Todo lo que nos quita la paz es contrario a la voluntad de Dios para nosotros. Los que carecen de paz a causa de sus pecados pueden mirar por fe al Salvador quien murió por nuestros pecados y resucitó el tercer día. Con hacer esto serán justificados y tendrán paz con Dios. (Rom. 5:1)

Después de ser justificados todo lo que se presenta en forma de una carga está incluido en la exhortación: «Echando toda vues-

tra solicitud en El, porque El tiene cuidado de vosotros». (1 Pedro 5;7)

La siguiente instrucción abarca el gran secreto de absoluta paz mental: «Por nada estéis afanosos; sino sean notorias vuestras peticiones delante de Dios en toda oración y ruego, con hacimiento de gracias. Y la paz de Dios, que sobrepuja todo entendimiento, guardará vuestros corazones y vuestros entendimientos en Cristo Jesús». (Fil. 4:7,8)

T. OLSON.

### Hijos de nuestro Padre

«Hijos de vuestro Padre que está en los cielos». Mateo 5:45.

**E**L mejor nombre que podemos pensar para Dios es *Padre*. Es un nombre amante, profundo, dulce, consolador, porque el nombre de padre tiene por naturaleza la dulzura y el consuelo. Por lo tanto, también, debemos confesar que somos *hijos* de Dios, porque por medio de este nombre se conmueve el corazón de nuestro Dios, puesto que no hay sonido más dulce para el padre que la voz del hijo.—MARTIN LUTERO.

**«No con pan sólo vivirá el hombre, mas con toda palabra de Dios».**

**Jesús tuvo compasión de las multitudes hambrientas de la verdad y dijo: «Dadles vosotros de comer».**

Nosotros los cristianos de hoy hemos heredado esta solemne responsabilidad: seamos cumplidos en su desempeño.

**El segundo Domingo de Diciembre es universalmente el Domingo de la BIBLIA.** Recordamos a los pastores referirse a este hecho en los cultos de ese día y pedir a Dios que nos ayude a esparcir su Palabra.

Es costumbre recoger una ofrenda en beneficio de las sociedades bíblicas y las iglesias que deseen hacerlo deben enviar sus óbolos al representante de ellas en Chile, el Sr. *David Brackenridge*, Casilla 784, Santiago.

## Grata visita

Durante el mes de Octubre tuvimos el placer de estrechar la mano del Sr. Samuel G. Barnes, por más de veinte años misionero de la Alianza en la Argentina y superintendente de nuestra obra en el país vecino durante la mayor parte de este tiempo. Nos quedan gratos recuerdos de su ministerio entre nosotros, como también del compañerismo que nos llevábamos. Además, nos sentimos más estrechamente vinculados a nuestros hermanos en esa gran República a quienes mandamos cordiales saludos por intermedio del hermano Barnes y por quienes podemos orar con mayor inteligencia que antes.

## DE OTROS CAMPOS

### Curanilahue

El 18 de Septiembre partimos al pueblo de Cañete una delegación compuesta, como sigue: Superintendente, Eduardo Sagredo; José A. Burgos, pastor de Lota; Benicio Machuca, delegado por Coronel; Clemente 2º Saez, pastor de Plegaria, y delegados de la misma iglesia: Benancio Concha, Clemente Saez, Margarita de Páez, Pedro Varela, Luis Alvarez, e Ismael Vigar.

En el pueblo de la Araucana nos esperaban los hermanos, Benito Revollo, pastor; Angel Espiguil, pastor a prueba de Licanquén, y un grupo de 30 hermanos.

Tomamos el tren a Cañete, donde tuvimos dos reuniones e inauguramos un local con una asistencia numerosa. El 19 regresamos a la Araucana para tener una conferencia donde se tomaron acuerdos para el engrandecimiento de nuestras iglesias.

CLEMENTE 2º SAEZ Q., pastor,

### Tolten

CONFERENCIAS BIBLICAS.—La Iglesia «El Buen Pastor» de este pueblo, acordó tener una serie de conferencias bíblicas, con motivo de las festividades patrias, quedando como organizadoras, de éstas cofenencia nuestras hnas. a cargo de esta Misión señoritas: Iode McKellop y Janet Brukenbrod.

Los profesores de estos estudios fueron los siguientes:

De la Iglesia de Coihueco, los hnos. Eduardo Fernandez, Juan Lagos y el Misionero hno. George Black.

De Concepción la [Misionera hna. Edith Nanz. Además dos profesores de nuestra Iglesia nuestra hna. Ione McKellop y el hno. Benito Silva.

Los estudios fueron concurridos por todos los hermanos y también por un público novedoso por conocer la Palabra de Dios. En todo momento se notó la presencia del Espíritu Santo morando en nuestros corazones.

Para terminar nuestros estudios el día 20 a las 5 P. M. tuvimos un social donde reinó confraternidad y alegría cristiana y luego después a las 8. P. M. se terminó la Conferencia Bíblica con un precioso mensaje por nuestro hno. Black.

Nuestras oraciones son que las lluvias espirituales recibidas sigan obrando en las almas asistentes a estos estudios.

EL CORRESPONSAL.

### Rio Bueno

**FALLECIMIENTO.**—El 24 de Septiembre llamó el Señor a las mansiones celestiales a nuestro hermano Antonio Maldonado, encargado de la obra de Rio Negro; fué por varios años un fiel testigo y obrero del Señor. Ha dejado un buen testimonio como cristiano. Su partida ha sido muy sentida entre los fieles como en el mundo.

En el velorio como en el cementerio hubo una buena oportunidad de presentar la palabra de Dios a una gran concurrencia. El Señor consuele a su esposa e hijos.

F. GAJARDO.

### Cherquenco (Iglesia Bautista)

**FIESTAS PATRIAS.**—Nuestra iglesia se unió con la 2.ª iglesia de Temuco para celebrar nuestro aniversario patrio con un intercambio de delegaciones para el desarrollo de temas espirituales que fueron de gran bendición.

La delegación que nos visitó nos ayudó grandemente con sus temas de gran interés para nuestra preparación; también nos gozamos mucho por tener entre nosotros al hno. Martín Sepúlveda, quien con su cariñoso mensaje nos animó grandemente.

Además nos gozamos al recibir en nuestro seno por bautismo al hno. Diego Isla, quien nos dió un hermoso testimonio de su conversión. Le deseamos muchas bendiciones en su nueva vida. Estas actividades fueron muy concurridas por miembros como oyentes y en todos han quedado gratos recuerdos por las bendiciones recibidas.

Agradecemos la gentileza de los hnos. de Temuco por su valiosa cooperación y a los hnos. que nos visitaron.

La delegación que fué a Temuco presentó interesantes temas que fueron ampliamente discutidos, especialmente el que trataba de nuestras misiones futuras. Su interesante discusión dió como resultado la creación de un Junta de Misiones Nacionales el que quedó compuesto como sigue: Presidente, Ismael Neveu; Tesorero, Miguel Herrera y Secretarios, Juan O. Gutierrez y Pablo Gajardo. Esta comisión trabajará por conseguir los recursos económicos para poder contribuir a la evangelización de nuestra patria y quedó formada por representantes de ambas iglesias.

La bendición del Señor se dejó sentir en todo momento en ambas iglesias durante las respectivas visitas y actividades, quedando por ello muchos deseos de tener nuevamente otro torneo espiritual de esta naturaleza y rogamos al Señor que así sea.

EL CORRESPONSAL.

## Noticias de las Iglesias

**Suplicamos a nuestros corresponsales proporcionar-nos las noticias en la forma más concisa posible.**

### ENTRADAS

**pro sostén Iglesia Nacional, en Octubre de 1941.**

|                    |       |              |       |
|--------------------|-------|--------------|-------|
| Lebu               | 60.—  | Quinco       | 35.—  |
| Contulmo           | 100.— | Chanco       | 27.—  |
| Purén              | 10.—  | Purranque    | 140.— |
| Traiguén           | 250.— | Maipué       | 50.—  |
| Victoria           | 165.— | Fresia       | 30.—  |
| Lautaro            | 126.— | Villa Alegre | 50.—  |
| Dollinco           | 34.—  | Frutillar    | 250.— |
| 1.ª Iglesia Temuco | 300.— | Los Olivos   | 30.—  |
| Sala Evangélica    |       | Puerto Montt | 140.— |
| Instituto Bíblico  | 600.— | Quepe        | 40.—  |
| Loncoche           | 100.— |              |       |
| Villarrica         | 150.— |              |       |
| Pucón              | 50.—  |              |       |
| Valdivia           | 550.— |              |       |
| Corral             | 200.— |              |       |
| Río Bueno          | 120.— |              |       |
| Osorno             | 388.— |              |       |

#### ESPECIALES

|                |          |
|----------------|----------|
| Congregaciones |          |
| Alemanas       | \$ 350.— |
| N. N.          | 195.25.— |
| De Talca       | 34.55.—  |
| El Tesorero    |          |

### Villarrica

**DEFUNCION.**—En el lugar llamado Conquil dejó de existir el 19 de Septiembre José Miguel Pichinao a la edad de 52 años.

Con tal motivo el hermano Emilio Huenuhueque celebró reuniones en casa de los hermanos Paillamilla y en el cementerio, donde muchas personas escucharon el mensaje de salvación.

La familia Pichinao y Paillamilla agradecen sinceramente al hermano Emilio Huenuhueque y demás personas que acompañaron a los funerales. Dios les bendiga.

EL PASTOR.

### Santiago

**LIGA «RAYOS DE LUZ».**—El 12 de Octubre la Liga de Jóvenes celebró entusiastamente el Día del Pastor; dirigido por la juventud se preparó una manifestación con una once a nuestro Pastor Inocencio Gomez, esta reunión fué muy concurrida por los miembros de la Iglesia y algunas visitas; tuvieron palabras de gratitud al Señor y al Pastor, quien hasta aquí nos ha guiado. Lleguen al Trono de Gracia nuestras fervientes oraciones al Todopoderoso para que le conceda días mejores a este siervo.

Rosa García, Secretaria.

## Riñinahue

Llegaron hasta estas regiones apartados de los centros, los pastores Rodolfo Gatica y Diógenes Campos. Con el fin de tener una serie de reuniones de avivamiento, doctrinar a las almas sedientas de la palabra de Dios, y presentar el Evangelio en una forma pura y verdadera conforme manda la Biblia. Tuvimos hermosas reuniones y muy concurridas donde se dejó notar palpable el vivo interés de las almas que escucharon la voz de Dios que les llama. Y también almas confesaron al Señor como su salvador.

Quiera Dios bendecir su palabra sembrada en estas regiones y que lleve mucho fruto; y a sus siervos guardarlos bajo la sombra de sus alas.

LEONARDO HIGUERAS.

## Lautaro

VISITAS.—El 8 de Octubre nos visitó nuestro querido hno. Ismael Higuera, trayéndonos un precioso mensaje del Señor. También nos visitó el día 19 el hno. Enrique Montenegro, estudiante del Instituto Bíblico. Esperamos que Dios ha de bendecir a nuestros hnos.

BAUTISMOS.—El 16 de Octubre sellaron su fe en Cristo por medio del bautismo los hnos. Clarisa de Romero, María Romero, Lucrecia Viveros, Ester Riquelme, Hilda Riquelme, Enrique Montenegro y José Arriagada.

Damos gracias a Dios por estos nuevos hnos. y nuestra oración es que él les haga unos fieles testigos de su causa.

La Secretaria.

## Victoria

ANIVERSARIO.—La Liga de la juventud «Heraldos de Cristo», cumplió en los primeros días del mes de Octubre un año más; por este motivo la noche del 11 del mismo mes fué celebrado este aniversario en la sala de la liga y reinó en la reunión camaradería cristiana.

DIA DEL PASTOR.—La noche del día 11 de Octubre se reunió en las dependencias de la juventud las instituciones para dar un estímulo a nuestro guía hermano Fernando Ybáñez.

Habló a nombre de la iglesia y sociedad de señora la hermana Hilario de Reyes y a nombre de la Liga el hermano Agustín Gómez; en seguida se desarrolló un pequeño programa. al final de este programa nuestro guía agradeció la manifestación y prometió, con la ayuda de Dios, seguir trabajando en la causa del Maestro hasta rendir sus últimos esfuerzos.

Después de desarrollado el programa se sirvió una suculenta cena reinando en todo momento alegría y espíritu cristiano.

Recibió nuestro pastor significativos regalos, los que agradeció de todo su corazón.

VISITAS.—En el mes de Octubre fuimos visitados por el misionero Radtke, quien nos dió preciosas vistas sobre Abisinia.

Los esposos Quezada, de Lebu, también nos honraron con su presencia alegrándonos con la palabra de Dios y amenizando la reunión con música religiosa con sus mandolinas.

ELISA DE HAENSELER, Secretaria.

## La Unión

VISITA.—El 9 de Octubre la Iglesia de La Unión fué honrada con la visita de los pastores Armando Campos, Diógenes Campos y Rodolfo Gatica. En la noche celebraron una hermosa reunión, amenizada por violines y armonio. El sermón estuvo a cargo del pastor A. Campos, siendo de gran edificación espiritual.

En la noche del 10 nos acompañó el hno. Guillermo Villanueva, el sermón estuvo a su cargo.

El día 10 y 11, visitaron la cárcel y dieron la Palabra de Dios a los reclusos, la que recibieron con agrado. Uno de los reos pidió la palabra para manifestar su agradecimiento y el de sus compañeros a los visitantes

EL CORRESPONSAL.

## Santiago

PRESENTACIÓN.—El 12 de Octubre fué presentada al Señor la hijita de nuestro hno. Oscar Campos y Dina R. de Campos; quiera el Señor reposar sobre ella una bendición especial.

EXCUSAS.—Rogamos al señor Guzmán y esposa perdonar el no haber colocado el aviso de la bendición de su hijito a su tiempo, acto que fué muy simpático, la bendición la efectuó nuestro hno. Diener y a continuación la hna. Laura de Grosman repartió juguetes a los niños de la E. D. los que pasaron momentos felices y le están muy agradecidos.

LA SECRETARIA DE LA IGLESIA:

VISITA.—El Domingo 19 de Octubre la E. D. fué sorprendida por la visita de una delegación de jóvenes y señoritas de la Liga de la 1.ª Iglesia Metodista que venían a retribuir en una visita hecha por esta liga a ésta, delegación de la que estamos altamente agradecidos pues fueron motivo de ricas bendiciones para nosotros. Como broche de oro esta delegación nos cantó un hermoso coro y uno de sus componentes un solo preciosísimo, vaya hasta esta institución felicitaciones.

LA SECRETARIA DE LA E. D.

AGRADECIMIENTO.—Con motivo del día del pastor la Iglesia Alianza Cristiana y Misionera y la Liga «Rayos de Luz» me obsequió con una once comida, siendo alegrado mi corazón al oír el sentir de la Iglesia por su anciano hno. Carlos Seguel, el de la Liga por su guía también hno. Seguel y la E. D. por su Secretaria, dedicándome un himno muy significativo la Liga también. Sea el Señor dando toda buena dádiva a mis queridos hnos y Li-gueños por tan gratos momentos que me hacen disfrutar.

INOCENCIO GOMEZ.

## Pichi Ropulli

CULTOS ESPECIALES.—Con motivo de la Comisión Evangelista organizada en el distrito Sur de nuestra Misión, el día 19 de Octubre llegaron hasta nosotros los pastores Rodolfo Gatica y Diógenes Campos para promover el ánimo espiritual de esta Iglesia. El primer servicio fué al aire libre en la Estación a la partida del tren, las otras reuniones siguieron en nuestro local, además pedimos un local a continuación de la Estación para el servicio de la noche, todos éstos servicios fueron muy concurridos y de mucha reverencia tanto para oír la palabra de Dios como la música. Alabamos al Señor por las bendiciones que nos da.

JUAN CÁRCAMO.

### Paillaco

**FALLECIMIENTO.**—Por medio de la presente se avisa el fallecimiento del hno. Juan Lefno, el 6 de Octubre. En el velorio fué predicada la Palabra de Dios a muchas almas por nuestro hermano Leandro Cheuquellán, dejando en nuestros corazones el grato consuelo divino. Ahora la congregación está orando para que Dios consuele a los afligidos a causa de la partida del difunto.

IGNACIO MANQUECOY.

### Fresia

Con fecha 17, 18 y 19 del presente tuvo la Iglesia de Fresia 3 preciosas reuniones dirigidas por el hno. Mariano Hernandez, de Osorno. Que el Señor bendiga al hno. que nos ha traído tan preciosos mensajes.

También los niños presentaron un programita por primera vez el 17 en la noche. Damos gracias al Señor por haberles concedido la gracia a cada uno en lo que pudo desempeñar.

Tuvimos el gozo de la visita que nos hizo nuestro Pastor A. Campos, pasando el 22 a Parga a visitar al hno. J. Paillacar donde tuvo una pequeña reunión y presentar al Señor al niño Enoc Octavio Sepúlveda, regresando el 23 a nuestra Iglesia, donde tuvimos una preciosa reunión. También se presentaron los niños Virginia del Carmen Tapia y Moisés Catalán. Quiera el Señor bendecir todo lo que hemos hecho en su santo nombre.

JACINTO 2.º PAILLACAR L.,  
Secretario.

### Puerto Montt

**REUNIONES ESPECIALES.**—Esta iglesia ha estado de fiesta cristiana con motivo de las reuniones especiales que celebramos los días 26 al 28 de Septiembre. Los hnos. Armando Campos, pastor en Frutillar y el hno. Montenegro, estudiante del Instituto Bíblico de Temuco, fueron ocupados por el Señor para exhortarnos en la fe cristiana. Por los mensajes de Dios, el interés de los hnos, la presencia de nuevas almas en las reuniones y la cooperación de los hnos. Campos y Montenegro, alabamos al Altísimo y deseamos que él nos haga crecer en número y espiritualidad.

**VISITA.**—Sorpresivamente llegó hasta nosotros el Misionero hno. Jorge Black quien gustosamente tomó la reunión para hablarnos del Señor cuya palabra fué alimento espiritual para nuestras almas. Dios bendiga a nuestro hno. y le haga cada día más útil en su santa causa.

LA SECRETARIA,

### Loncoche

**AGRADECIMIENTO.**—Por intermedio de mi pastor y en el nombre de Dios, deseo manifestar mis agradecimientos a todas las personas que dieron oído a mi clamor, y voluntariamente me han ayudado con sus ofrendas. Lo que habéis hecho en secreto El os recompensará en público. Vuestro hno. en Cristo.

ELISEO SANHUEZA.

### Valdivia

**SANTA CENA.**—El 5 de Octubre nuestra Iglesia celebró la Santa Cena siendo este acto dirigido por nuestro pastor hno. H. Retamal pasando a la Cena del Señor la mayoría de sus miembros. Quiera nuestro Dios que este acto sea para más acercamiento a El.

**VISITAS.**—El 12 de Octubre tuvimos en nuestro medio a los misioneros hnos. Carlos Volstad, Superintendente de la Misión y al Superintendente de la Misión Alianza en la Argentina, el señor Samuel Barner, quien nos dió un mensaje de la palabra de Dios siendo esa noche de mucha concurrencia en nuestro templo.

**DIA DEL PASTOR.**—El 12 de Octubre después de la Escuela Dominical la Iglesia y toda la institución celebró el día del pastor con un social y acto literario donde cada Institución se hizo representar por medio de un delegado quienes manifestaron el aprecio al Pastor por medio de regalos. Quiera Dios bendecir a nuestro Pastor y familia.

**ESCUELA BÍBLICA.**—Se ha principiado la clase con gran entusiasmo de parte de los niños, de lo cual estamos muy agradecido porque ellos en el día de mañana llevarán el evangelio a las almas perdidas. También agradecemos a los padres en mandar a sus niños a las clases. Dios bendiga a cada niño,

M. VALENZUELA R.

### Rio Bueno

**CULTOS ESPECIALES.**—Del 11 al 12 de Octubre esta Iglesia tuvo hermosas reuniones. Con motivo del paso por ésta de la comisión evangelizadora del distrito sur, miembros componentes de esta son: Pastores, R. Gatica y A. Campos.

La estadía de nuestros hnos aquí fué motivo de gran bendición entre nosotros. En cada reunión se notó muy buen espíritu y también almas manifestaron seguir al Señor. Quiera Dios bendecir esta Iglesia y a sus siervos guardarlos y ocuparlos para gloria de su santo nombre.

DIÓGENES CAMPOS.

### Hilihue

**VISITAS.**—El 15 de Octubre esta congregación tuvo el placer de recibir a los hnos. R. Gatica, pastor de Osorno; y D. Campos, de Rio Bueno. En la noche se nos hacía estrecho el local. El mensaje de la palabra de Dios fué un llamado especial a las almas perdidas, sin Dios, ni esperanza. Y muchas de éstas viéndose alumbradas y redargüidas por la palabra de Dios manifestaron humildemente el deseo de seguir al señor. Por estas bendiciones alabamos y glorificaron al Eterno. Nuestra continua oración es que el Señor siga obrando; este campo necesita obreros infatigables.

Nuestras visitas siguieron viaje a Riñinahue y regresaron el 18. En la noche tuvo lugar otra reunión muy bendecida, nuestros corazones quedan llenos de gratitud y alabanzas a nuestro Dios, esperando que muy pronto puedan volver otra vez a nosotros. El señor bendiga ricamente a sus valientes siervos.

JOSE HUICHAMÁN P.

### Ignao

**VISITA.**—El 13 y el 14 de Octubre hemos tenido el placer de ser visitados por nuestros Pastores: Rodolfo Gatica, Armando Campo y E. Campos; agradecemos al señor por las preciosas reuniones celebradas; en la primera reunión se juntaron 109 almas y en la otra 74 almas. Quiera el Señor bendecir estos campos y a nuestros hermanos por esta jira de Evangelización y el Señor los haga fieles.

LUCINDA DE MARTINEZ, Secretaria.

# SALUD Y VIDA

REVISTA MENSUAL DE LA ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA EN CHILE.

Precio de Suscripciones:

Por un año \$ 5.—

Al extranjero » 7.—

Núm. suelto » 0.60

Administrador  
y Redactor responsable  
CARLOS VOLSTAD.

Co-Redactor  
CARLOS ISLAS

Comisión Colaboradora  
PELMA DE VOLSTAD. — ROSA DE  
LEFEVRE. — W. DIENER. — M.  
GÓMEZ.

Colaboraciones, noticias y  
todo lo relacionado con la  
parte literaria, suscripcio-  
nes, giros postales, etc., re-  
mitanse al Administrador,  
casilla 297, Temuco.

## Lecciones de Escuela Dominical

*Lección para el 7 de Diciembre de 1941.*

### La naturaleza y obra de la iglesia

Hechos 2:41-47; Efesios 4:11-16.

TEXTO AUREO.—Efesios 5:25.

1. Una Iglesia ejemplar.
2. Cómo crece la Iglesia y el resultado de su desarrollo.

Hechos 2:41-47.

Ef. 4:11-16.

*Lección para el 14 de Diciembre.*

### Mayordomía cristiana

2 Corintios 8:1-9; 9:6,7.

TEXTO AUREO.—1 Corintios 4:2.

1. Generosidad de las Iglesias en Macedonia.
2. Como debemos ofrendar.

2 Cor. 8:1-9.

2 Cor. 9:6,7.

*Lección para el 21 de Diciembre.*

### El advenimiento del Hijo de Dios.

Isa. 9:6,7; Juan 1:1-4, 10-14; 1 Juan 4:9-11.

TEXTO AUREO.—1 Juan 4:14.

1. Luz en la oscuridad del mundo.
2. El Verbo Eterno.
3. El Verbo se hace carne.

Isa. 9:6,7.

Juan 1:1-4.

Juan 1:10-14.

*Lección para el 28 de Diciembre.*

### La esperanza del Cristiano.

Juan 14:1-6; Apoc. 22:1-5.

TEXTO AUREO.—Juan 14:2.

1. «Vendré otra vez».
2. El Camino al Padre.
3. La Nueva Jerusalén.

Juan 14:1-3.

14:4-6.

Apoc. 22:1-5.

## Notas Homiléticas

### «Cristo es todo»

(Col. 3:11)

1. Toda plenitud habita en El. (Col. 1:19;2:9)
2. Tiene toda potestad. (Mateo 28:18)
3. Todas las cosas fueron hechas por El. (Juan1:3;Col.1:16)
4. Es Juez de todos. (Juan 5:22)
5. Suplirá toda necesidad. (Fil. 4:19)

### Cristo murió

1. Para librarnos del presente siglo malo. (Gal.1:4)
2. Para librarnos de la servidumbre del pecado. (Rom. 6:5,6)
3. Para librarnos de la ira venidera: (Tes. 1:8,19)

### Características de la oración aceptable

1. Fe. (Marcos 11:24; Sant. 1:5,7)
2. Seriedad. (1 Tes. 3:10; Lucas 11:5-10)
3. Perseverancia. (Ef. 6:18; Rom. 12:12)
4. Gratitud. (Col. 4:2; Juan 11:41)
5. Obediencia. (Juan 15:7,10; 1 Juan 3:22)

### Efesios 2

#### «En otro tiempo» «Mas ahora en Cristo Jesús»

- |                                                     |                                                 |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1. Muertos en delitos y pecados.....Ver. 1          | 1. Vida eterna.....Ver. 5                       |
| 2. Impotentes bajo el control de Satanás.....Ver. 2 | 2. Una posición nueva.....Ver. 6                |
| 3. Esclavos de pasiones carnales.....Ver. 3         | 3. Capacitados para obrar el bien.....Ver. 10   |
| 4. Hijos de ira.....Ver. 3                          | 4. Entrada franca a Dios el Padre.....Ver.13,18 |
| 5. Sin Cristo y sin consuelo.....Ver. 12            | 5. Tenemos paz...Ver. 14                        |
| 6. Sin esperanza y sin Dios.....Ver. 12             | 6. Nueva compañía.....Ver. 19                   |
|                                                     | 7. Fundamentos seguros.....Ver. 20              |